



**A TUTTE LE AZIENDE INTERESSATE  
CIRCOLARE INFORMATIVA**

**FORUM ECONOMICO  
Missione imprenditoriale in Bulgaria  
Tecnologie per l'agroindustria, la meccanica e le infrastrutture  
Sofia 2 novembre 2015**

**Hotel Hilton (1 Bulgaria Blvd.)**

ICE Agenzia con Confindustria e Assocamerestero, organizza una Missione imprenditoriale a Sofia, realizzata sotto l'egida del Ministero degli Affari Esteri e del Ministero dello Sviluppo Economico, guidata dal Ministro degli Affari Esteri On. Paolo Gentiloni.

L'iniziativa, rivolta alle **imprese italiane produttrici** nei comparti **Meccanica Agricola e Trasformazione Alimentare, Macchinari per l'Industria, Infrastrutture e Costruzioni** avrà luogo a Sofia il 2 novembre 2015.

Obiettivo della Missione è fornire alle imprese italiane partecipanti un quadro completo delle prospettive economiche del Paese nei settori di interesse, favorendo intese per rapporti di collaborazione e attività congiunte in Bulgaria, tramite l'organizzazione di incontri B2B mirati tra le aziende italiane partecipanti e le aziende bulgare. Sarà un'occasione per presentare agli imprenditori bulgari l'alta qualità offerta dalla tecnologia italiana, per l'ammodernamento tecnologico delle proprie imprese, reso possibile anche dai fondi strutturali dedicati.

La Bulgaria e l'Italia hanno sviluppato, a partire dagli anni di transizione del Paese balcanico verso il libero mercato, una forte partnership commerciale e industriale. L'Italia è il terzo partner commerciale della Bulgaria, dopo Russia e Germania. Il consumatore bulgaro mostra da sempre grande attenzione e predilezione per il prodotto italiano dei settori tradizionali e prevedibili – come la moda e l'alimentare – ma anche in quelli strategici come la meccanica strumentale, principale voce del nostro export in Bulgaria, e le infrastrutture ambientali e stradali. Importante in tal senso sarà il contributo dei finanziamenti offerti dai Fondi UE che per il periodo 2014-2020, che ammontano a quasi 15 miliardi di euro.

I settori che presentano opportunità per le aziende italiane e a cui è dedicata la prossima missione sono:

**AGROINDUSTRIA:** Il settore agroalimentare presenta diverse opportunità per le aziende italiane, sia in termini di collaborazione commerciale che di investimento, per la disponibilità di terreni fertili che vengono dati in concessione. Zootecnia e ortofrutta necessitano interventi per un maggiore sviluppo, per la modernizzazione delle tecniche di lavorazione e per l'aumento della qualità del prodotto finito, tenuto conto che la domanda interna viene soddisfatta per il 70-80% dalle importazioni. La Bulgaria è il primo esportatore mondiale di semi di girasole, undicesimo per il frumento e mais ed è tra i principali produttori mondiali di carne d'oca e coniglio. In Bulgaria è in crescita negli ultimi anni l'agricoltura biologica, tanto che a fronte di

una crescente richiesta il numero dei produttori è passato in 5 anni da 25 imprenditori a 4.000. A questo riguardo, il Programma per lo Sviluppo delle Aree Rurali 2014-2020, con un budget complessivo di 2,3 miliardi di euro, prevede varie azioni per incentivare la crescita del settore e delle aziende attraverso misure quali "Investimenti nelle aziende agricole", "Investimenti nella trasformazione e nel marketing dei prodotti agricoli".

**MACCHINARI PER L'INDUSTRIA** - Il settore è orientato all'esportazione - oltre il 60% della produzione bulgara va oltre confine. Principali produzioni: macchine per la lavorazione del metallo, del legno; utensili, componenti meccanici, strutture metalliche, prodotti in metallo, componenti e parti per autovetture, carrelli; attrezzature agricole, ottica, apparecchi e strumentazione; macchine e attrezzature per l'industria chimica e alimentare. Opportunità sono offerte per la produzione di componenti su disegno dell'azienda italiana. Le aziende bulgare hanno necessità di consolidare la propria base industriale puntando al riammodernamento con nuove ed avanzate tecnologie. I beni strumentali italiani sono ben conosciuti in Bulgaria ed apprezzati per la tecnologia avanzata, le caratteristiche tecniche e per il design. Occorre accentuare l'azione promozionale anche in considerazione dei segnali di ripresa ponendo l'accento sull'innovazione, al centro dei programmi operativi per il periodo 2014-2020. Principali fondi finanziari sono offerti dal PO "Innovazione e competitività" 2014-2020 con un budget di 1,4 mlrd di euro, volto per l'ammodernamento tecnologico, l'introduzione di innovazioni, l'efficienza energetica.

L'automotive è un settore di particolare sviluppo - produttori bulgari e grosse compagnie straniere producono in loco componenti meccanici ed elettronici che forniscono ai giganti dell'industria automobilistica. Tra gli investitori stranieri Yazaki, Sensata technologies, Montupet, ABB, Bosch, Festo, Ixetic, Nexans.

**INFRASTRUTTURE.** Il territorio bulgaro è interessato da ben 5 corridoi pan-europei nonché da due progetti nel quadro delle reti di trasporti Trans-Europeo Ten-T.

**Reti ferroviarie:** Lo sviluppo e l'ammodernamento della rete ferroviaria in Bulgaria sono stati prioritari nel periodo di programmazione 2007-2013, con diversi progetti completati o in corso di realizzazione. Tale priorità rientra anche nel Programma Operativo Trasporti e Infrastrutture per il periodo 2014-2020. Per lo sviluppo dell'infrastruttura ferroviaria lungo la rete TEN-T, in caso di approvazione del programma da parte della Commissione Europea, saranno destinati 673 milioni di euro dal Fondo di Coesione.

**Reti stradali e autostradali:** La principale fonte di finanziamento dei progetti autostradali e stradali a partire dal 2007 sono i fondi dell'UE. Di primaria importanza per il settore dei trasporti anche in questo periodo di programmazione sarà la realizzazione del Programma Operativo Trasporti e Infrastrutture 2014-2020 per la rete stradale nazionale (673 milioni di euro) e il Programma Operativo Regioni in Crescita per le infrastrutture regionale (194 milioni di euro).

**Infrastrutture idriche:** Settore prioritario in Bulgaria lontano dagli standard europei, necessita grossi investimenti pari a circa 6 miliardi di euro nei prossimi 10 anni. I fondi europei, destinati fino al 2020 ammontano a 1,7 miliardi, e non saranno sufficienti a coprire tutto il fabbisogno. L'attuale stato di manutenzione delle reti fognarie e di approvvigionamento idrico del Paese richiede la sostituzione di gran parte delle tubature. Le reti di distribuzione sono afflitte da un annoso problema di perdite d'acqua che raggiungono il 60% delle forniture complessive. La Bulgaria è in grave ritardo nel completamento della costruzione delle infrastrutture idriche. La Commissione Europea ha prorogato il termine per l'attuazione della riforma del settore al 2016. Il nuovo Programma Operativo Ambiente ha un bilancio di 1,77 miliardi di euro di cui quasi il 70% sono destinati al settore delle acque. Saranno avviati i cosiddetti "Early projects" in 5 comuni, per un totale di oltre 150 milioni di euro, per recuperare i ritardi nell'approvazione del Programma. I lavori di costruzione dei 5 progetti, tecnicamente pronti, dovrebbero partire nel 2016.

**Rifiuti:** Il Programma nazionale in materia prevede la costruzione di 56 discariche regionali per RSU per soddisfare i requisiti europei. Il Paese è in ritardo nell'adempimento di tale obbligo - dovranno essere completate/costruite 23 discariche. I progetti sono integrati e prevedono, oltre alla costruzione delle discariche, anche impianti di compostaggio e per la separazione dei rifiuti. La raccolta differenziata va ancora sviluppata e migliorata. Le principali misure prevedono l'introduzione del sistema di raccolta differenziata nei Comuni con oltre 5.000 abitanti, l'introduzione e miglioramento del sistema presso i centri commerciali, turistici, uffici, ecc.; la creazione di sistemi di controllo della raccolta di imballaggi di uso domestico, industriale e commerciale. Dei 1,77 miliardi di euro stanziati per il Programma Operativo Ambiente per il periodo di programmazione 2014 – 2020, circa 270 milioni di euro sono destinati ai rifiuti. Tra le misure più importanti, la costruzione di centri per la preparazione, il riciclo, impianti per il pretrattamento ed il compostaggio.

Il settore delle infrastrutture presenta opportunità per la partecipazione alle gare d'appalto per l'esecuzione dei progetti approvati, autonomamente o in collaborazione con partner locali. Maggiori sono le opportunità nei lavori di costruzione, minori per la parte progettuale. Opportunità anche per l'offerta di prodotti e attrezzature per impianti di depurazione, impianti di gestione rifiuti, strade e autostrade.

**Il Forum Economico** prevede una sezione generalista alla presenza di istituzioni ed associazioni italiane e bulgare, a seguire tre panel tecnici sui settori di interesse, anche alla luce dei fondi UE, per la programmazione 2014-2020, come da programma.

Nel pomeriggio avranno luogo gli incontri **B2B** tra le aziende italiane e bulgare. La tipologia dei potenziali interlocutori sarà definita sulla base del profilo delle aziende italiane aderenti. Ogni partecipante riceverà un'agenda di appuntamenti prima dell'evento.

Oltre all'organizzazione del Seminario e degli incontri B2B, alle aziende partecipanti saranno offerti i seguenti servizi:

- traduzione simultanea italiano/bulgaro durante il seminario;
- interpretariato italiano/bulgaro durante gli incontri (su apposita richiesta);
- campagna di pubblicizzazione;
- materiale informativo;
- cena di benvenuto.

La lingua di lavoro sarà **l'italiano e il bulgaro**.

Per **aderire alla Missione** le imprese interessate dovranno compilare il modulo di adesione disponibile accedendo, **entro e non oltre il 30 settembre 2015**, al sito dedicato

<https://sites.google.com/a/ice.it/bulgaria-2015/>

**Precisiamo che, qualora il profilo dell'impresa iscritta presenti elementi di incompatibilità o di criticità rispetto alla realtà bulgara, sarà cura dell'organizzazione darne tempestiva comunicazione.**

Tra le azioni di comunicazione a sostegno della missione è prevista la realizzazione di un catalogo in bulgaro e italiano, per la redazione del quale saranno utilizzate le informazioni che ciascuna impresa partecipante riporterà nella scheda di adesione alla Missione.

Contestualmente all'adesione sul sito, le imprese partecipanti dovranno inviare all'indirizzo email [sofia@ice.it](mailto:sofia@ice.it) il logo in formato vettoriale o in alta definizione.

## La partecipazione alla missione è gratuita.

Le spese di viaggio, soggiorno, trasporti in loco e ogni altro servizio non compreso nel programma sono a carico di ciascun partecipante, che dovrà procedere autonomamente alle singole prenotazioni. Informazioni sulle convenzioni alberghiere ICE di cui i partecipanti potranno usufruire saranno contenute nel file Alberghi convenzionati sul sito dedicato <https://sites.google.com/a/ice.it/bulgaria-2015/>.

Le richieste di adesione potranno non essere accolte se incomplete o ricevute oltre il termine indicato. Non saranno accolte le domande pervenute da parte di aziende morose nei confronti dell'ICE-Agenzia anche se presentate da organismi associativi. L'adesione delle aziende è soggetta all'allegato Regolamento Generale per la partecipazione alle iniziative ICE-Agenzia.

L'Ufficio ICE di Sofia resta a disposizione per ogni eventuale necessità di informazione all'email [sofia@ice.it](mailto:sofia@ice.it).

Con i migliori saluti

Cinzia Bruno  
Direttrice  
ICE Sofia



ITALIAN TRADE AGENCY  
ICE - Agenzia per la promozione all'estero e  
l'internazionalizzazione delle imprese Italiane

Sezione per la promozione degli scambi dell'Ambasciata d'Italia

Bul. Knyaghinya Maria Luisa, 2  
Business Center TZUM, 5° piano  
1000 Sofia

tel: +359 2 9861574, 9861618

fax +359 2 9817346

E-mail: [sofia@ice.it](mailto:sofia@ice.it)

[www.italtrade.com](http://www.italtrade.com)

